

Wolfson®

Super Power



WFS0006



WFS0008

MANUAL DE UTILIZARE

MOTOCOASE

CITITI CU ATENTIE MANUALUL DE INSTRUCIUNI



SIGURANȚA ÎN PRIMUL RAND!

Instrucțiunile conținute în avertismentele din acest manual marcate cu simbolul A se referă la punctele critice care trebuie luate în considerare pentru a preveni posibile vătămări corporale grave și, din acest motiv, vi se cere să citiți cu atenție toate aceste instrucțiuni și să le urmați fără abatere.



■ AVERTIZĂRI ÎN MANUAL

WARNING! = AVERTIZARE!

Acest marcaj indică instrucțiuni care trebuie urmate pentru a preveni accidentele care ar putea duce la vătămări corporale grave sau deces.

IMPORTANT! = IMPORTANT

Acest marcaj indică instrucțiuni care trebuie urmate sau duce la defecțiuni mecanice, defecțiuni sau deteriorări.

NOTE = NOTA

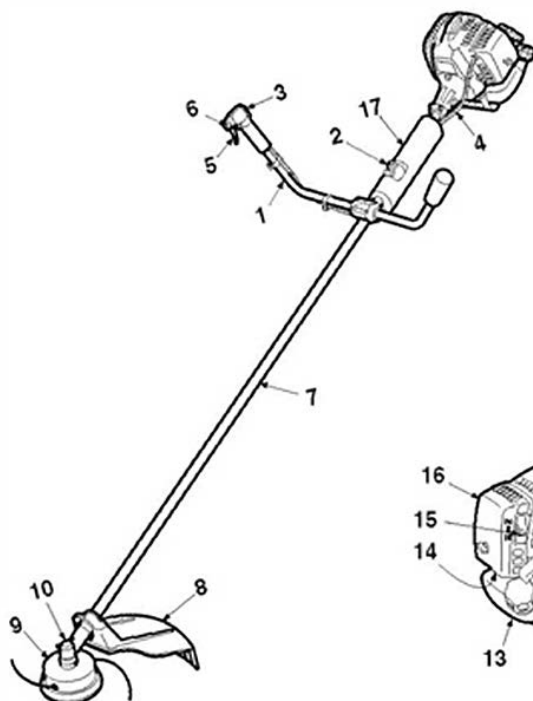
Acest marcaj indică sugestii sau indicații utile în utilizarea produsului.

2. Localizare componente

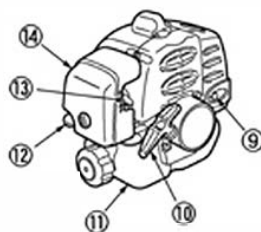
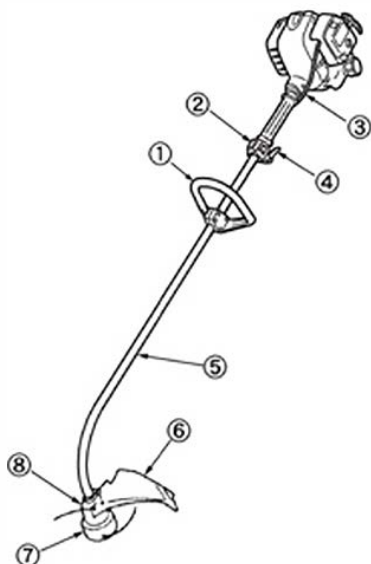
Fig.1.

1. Maner
2. Sutinătoare pt. curea de umar
3. Comutator de aprindere
4. Cablu de accelerație
5. Pedala de accelerație
6. Buton de reglare a accelerației
7. Carcasa arborelui de transmisie
8. Apărătoare de resturi
9. Cap de linie de tăiere
10. Carcasa de viteze

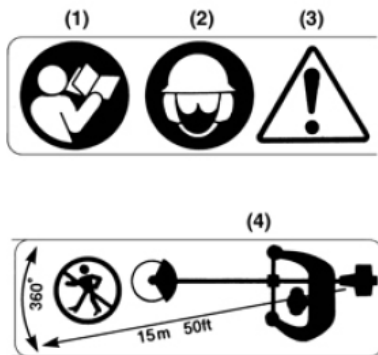
2. Parti componente



1. Maner
2. Sutinatoare pt. curea de umar
3. Comutator de aprindere
4. Cablu de acceleratie
5. Pedala de accelerație
6. Buton de reglare a accelerației
7. Carcasa arborelui de transmisie
8. Apărătoare de resturi
9. Cap de linie de tăiere
10. Carcasa de viteze
11. Parascântei
12. Buton de pornire
13. Rezervor combustibil
14. Pompă de amorsare
15. Maneta de sufocare
16. Capac filtru de aer
17. Protecție



1. Mâner cu buclă
2. Comutator de aprindere
3. Cablu de acceleratie
4. Pedala de acceleratie
5. Carcasa arborelui de transmisie
6. Aparatoare de resturi
7. Cap de linie de taiere
8. Carcasa rulmentului
9. Parascântei
10. Buton de pornire
11. Rezervor combustibil
12. Pompă de amorsare
13. Maneta de sufocare
14. Capac filtru de aer

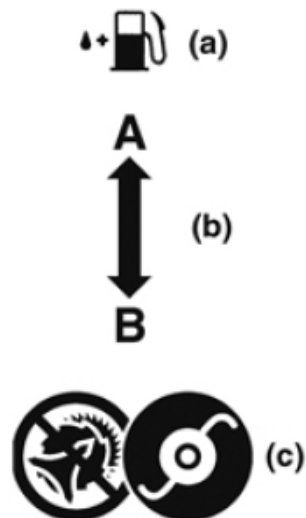


3. Etichete de avertizare pe aparat

- . Citiți manualul de utilizare înainte de a utiliza acest aparat.
- . Purați protecție pentru cap, ochi și urechi.
- . Avertisment/Atenție
- . Țineți toți copiii, trecătorii și ajutoarele la 15 metri distanță de mașina de tăiat iarba

Important!

Dacă eticheta de avertizare se dezlipește sau se murdărește și este imposibil de citit, trebuie să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul pentru a comanda noi etichete și a le aplica în locațiile necesare.



Avertizare!

Nu modificați niciodată motocoasa.

Nu vom garanta mașina, dacă utilizați motocoasa remodelată sau nu respectați utilizarea corectă scrisă în manual.

4. Simboluri pe aparat

Pentru funcționarea și întreținerea în siguranță, simbolurile sunt sculptate în relief pe mașină. Conform acestor indicații, vă rugăm să aveți grijă să nu greșiți.

(a) Portul pentru alimentarea „MIX BENZINA”

Poziție: CAPAC REZERVOR COMBUSTIBIL

(b) Direcția de a închide șocul

Poziție: CAPAC FILTRU DE AER

(c) Direcția de deschidere a șocului

Poziție:

CAPAC FILTRU DE AER



5. Pentru functionare in siguranta

- Citiți cu atenție acest manual până când înțelegeți și urmați complet toate instrucțiunile de siguranță și operare.
- Păstrați acest manual la îndemână pentru a vă putea consulta mai târziu ori de câte ori apar întrebări. De asemenea, rețineți că dacă aveți întrebări la care nu se poate răspunde aici, contactați dealerul de la care ați achiziționat produsul.
- Asigurați-vă întotdeauna că includeți acest manual atunci când vindeți, împrumutați sau transferați în alt mod dreptul de proprietate asupra acestui produs.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu pot înțelege pe deplin instrucțiunile din manual să utilizeze aparatul.

■ STARE DE FUNCȚIONARE

1. Când utilizați produsul, trebuie să purtați îmbrăcăminte adecvată și echipament de protecție.

- Casca**
- Protectoare pentru urechi**
- Ochelari de protecție sau protector pentru dantelă**
- Mănuși groase de lucru**
- Cizme de lucru cu talpă antiderapantă**

2. Și ar trebui să porți cu tine.

- Unelte și instrumente atașate
- Combustibil rezervat corespunzător
- Lamă de rezervă sau sfoară de nailon
- Lucruri de notificat zona de lucru (frânghie, semne de avertizare)
- Fluier (pentru colaborare sau urgență)
- Secure sau ferăstrău (pentru îndepărtarea obstacolelor)

3. Nu purtați haine largi, bijuterii, pantaloni scurți, sandale și nu mergeți desculți. Nu purtați nimic care ar putea fi prins de o parte în mișcare a unității. Asigurați-vă părul astfel încât să fie peste lungimea umerilor.

■ CONDITII DE MUNCĂ

1. Nu porniți niciodată motorul într-o încăpere sau o clădire închisă. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon periculos.

2. Nu utilizați niciodată produsul,

- când solul este alunecos sau când nu poți menține o postură stabilă.
- Noaptea, în momente de ceață puternică sau în orice alte momente în care câmpul dvs. vizual ar putea fi limitat și ar fi dificil să obțineți o vedere clară a zonei de lucru.
- În timpul furtunilor de ploaie, în timpul furtunilor cu fulgere, la or vremuri de strono sau oale•vânturi de forță. sau în orice alte momente când condițiile meteorologice ar putea face nesigură utilizarea produsului.

PLAN DE LUCRU



1. Nu trebuie să utilizați niciodată produsul atunci când vă aflați sub influența alcoolului, când suferiți de epuizare sau lipsă de somn, când suferiți de somnolență ca urmare a consumului de medicamente pentru răceală sau în orice alt moment când există posibilitatea ca judecata dvs. să fie afectată. sau că s-ar putea să nu poți opera producția în mod corespunzător și într-o manieră sigură.
2. Când vă planificați programul de lucru, acordați mult timp pentru odihnă. limitați timpul în care produsul este utilizat în mod continuu 10 unde va în jur de 30-40 de minute pe sesiune și luați 10,20 minute de odihnă între sesiunile de lucru. De asemenea, încercați să mențineți 101a1 suma de muncă efectuată într-o singură zi sub 2 ore sau mai puțin.

Avertizare!

1. Dacă nu respectați timpul de lucru sau modul de lucru (vezi ■ **UTILIZAREA PRODUSULUI**),

S-ar putea produce leziuni de stres repetitiv (RSI).

Dacă simțiți disconfort, roșeață și umflare a degetelor sau a oricărei alte părți a corpului, consultați un medic înainte de a vă agrava.

2. Pentru a evita plângerile de zgomot, în general, utilizați produsul între orele 8 a.m. și 5 p.m. în zilele lucrătoare și la 9 a.m. până la 5 p.m. weekenduri.

Nota

Verificați și respectați reglementările locale în ceea ce privește nivelul de sunet și orele de funcționare ale produsului.

■ ÎNAINTE DE PORNIREA MOTORULUI

1. Zona aflată într-un perimetru de 50 de picioare (15 m) de persoana care utilizează produsul trebuie considerată o zonă periculoasă în care nimeni nu ar trebui să intre. Dacă este necesar frânghie galbenă de avertizare, semnele de avertizare trebuie plasate în jurul perimetrului zonei. Atunci când munca urmează să fie efectuată simultan de două sau mai multe persoane, trebuie avută grijă, de asemenea, să se uite în jur sau să se verifice, altfel, prezența și locațiile altor persoane care lucrează, astfel încât să se mențină o distanță suficientă între fiecare persoană 10.
2. Verificați starea zonei de lucru pentru a evita orice accident lovind obstacole ascunse, cum ar fi cioturi, pietre, conserve sau iarbă spartă.

Important!

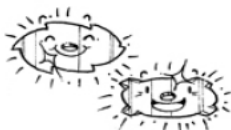
Îndepărtați orice obstacol înainte de a începe lucrul.

3. Inspectați întreaga unitate pentru elemente de fixare slăbite și scurgeri de combustibil.

Asigurați-vă că accesoriul de tăiere este instalat și fixat bine.

4. . sigurați-vă că dispozitivele de protecție pentru reziduuri sunt bine atașate la locul lor.
5. Dacă capul de tăiere este lama metalică, schimbați apărătoarea și mânerul și atașați cureaua de umăr (vezi p42). Reglați cureaua înainte de a porni motorul într-o poziție în care mâna dvs. stângă poate ține confortabil mânerul ghidonului aproximativ până în sus.





■ PORNIREA MOTORULUI

1. Țineți trecătorii și animalele la cel puțin 50 de picioare (15 m) distanță de punctul de operare. Dacă ești abordat, opriți imediat motorul.
2. Produsul este echipat cu un mecanism de ambreiaj centrifugal, astfel încât accesoriul de tăiere se poate roti imediat ce motorul este pornit. Când porniți motorul, așezați produsul pe sol într-o zonă plată și liberă și țineți-l ferm în poziție, astfel încât să vă asigurați că nici piesa de tăiere și nici clapeta de accelerație nu intră în contact cu niciun obstacol la pornirea motorului.

Avertizare!

Asigurați-vă că clapeta de accelerație este în poziția de relanti.

Nu puneți niciodată clapeta de accelerație în poziția de mare viteză sau în poziția pe jumătate de accelerație (poziție de blocare a clapetei de accelerație) când porniți motorul.

3. După pornirea motorului, verificați pentru a vă asigura că accesoriul de tăiere nu se mai rotește atunci când clapeta de accelerație este mutată complet înapoi în poziția sa inițială (poziția de ralanti). Dacă continuă să se rotească chiar și după ce clapeta de accelerație a fost mutată înapoi, opriți motorul și duceți unitatea la un dealer pentru reparație.

■ UTILIZAREA PRODUSULUI

Important!

Tăiați numai materialele recomandate de producător. Și utilizați numai pentru sarcinile explicate în manual.

1. Prindeți ferm mânerul cu ambele mâini folosind toată mâna. Așezați picioarele ușor depărtate (puțin mai departe decât lățimea umerilor), astfel încât greutatea să fie distribuită uniform pe ambele picioare și asigurați-vă întotdeauna că vă mențineți stabil, chiar postura în timpul lucrului,
2. Păstrați accesoriul de tăiere sub nivelul taliei.
3. Mențineți turația motorului la nivelul necesar pentru efectuarea lucrărilor de tăiere și nu ridicați niciodată viteza motorului peste nivelul necesar.

4. Dacă unitatea începe să tremure sau să vibreze, opriți motor și verificați întreaga unitate. Nu îl utilizați până când problema nu a fost corectată în mod corespunzător.

5. Țineți toate părțile corpului departe de accesoriul de tăiere rotativ și de suprafețele fierbinți,

6. Nu atingeți niciodată toba de eșapament, bujia sau alte părți metalice ale motorului în timp ce motorul este în funcțiune sau imediat după oprirea motorului, în caz contrar ar putea provoca defecțiuni grave sau șoc electric.

• FITI PRECAUT



1. Apărați-vă în orice moment împotriva situațiilor periculoase. Avertizați adulții să țină animalele de companie și copiii departe de zonă. Fii atent dacă ești abordat. Se pot răni din cauza reziduurilor zburătoare.
2. Dacă cineva strigă sau vă întrerupe în alt mod în timpul lucrului, asigurați-vă întotdeauna că opriți motorul înainte de a vă întoarce.

■ ÎNTREȚINERE (MENTENANTA)

1. Pentru a vă menține produsul în ordine de lucru corespunzătoare, efectuați operațiunile de întreținere și verificare descrise în manual la intervale regulate.
2. Asigurați-vă întotdeauna că opriți motorul înainte de a efectua orice proceduri de întreținere sau verificare.

(1) Verificare ok!

Avertizare!

Piese metalice ajung la temperaturi ridicate imediat după oprirea motorului.

■ MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

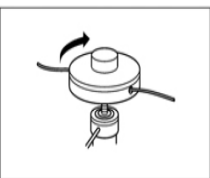
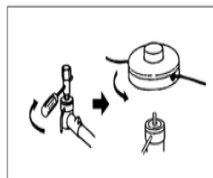
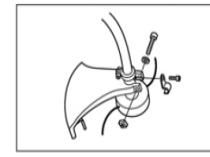
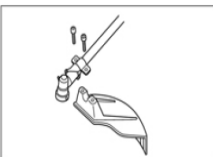
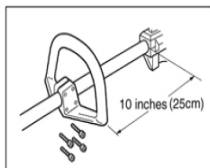
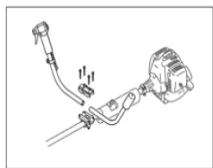
1. Motorul produsului este proiectat să funcționeze cu un combustibil mixt care conține benzină foarte inflamabilă. Niciodată bidoanele de combustibil nu umpleți rezervorul unilului in orice loc unde este cazan, aragaz, foc pe lemne. scânteii electrice, scânteii de sudură sau orice altă sursă de căldură sau foc care ar putea aprinde combustibilul.
2. Nu fumați niciodată în timp ce utilizați unitatea sau umpleți-l rezervor de combustibil.
3. Când umpleți rezervorul, opriți întotdeauna motorul și lăsați-l să se răcească. Aruncați o privire atentă în jur pentru a vă asigura că nu există scânteii sau flăcări deschise aproape înainte de a alimenta.

(1) Reumpleți după răcirea motorului

4. Ștergeți complet combustibilul vărsat folosind o cârpă uscată, dacă se scurge combustibil în timpul realimentării.
5. După alimentare, înșurubați strâns capacul rezervorului de combustibil și apoi transportați unitatea într-un loc la 10 picioare (3 m) sau mai mult de locul unde a fost alimentat înainte de a porni motorul.

■ TRANSPORT

1. Când transportați manual produsul, acoperiți partea de tăiere dacă este necesar, ridicați produsul și transportați-l acordând atenție lamei.
2. Nu transportați niciodată produsul pe drumuri accidentate distanțe lungi cu vehiculul fără a scoate tot combustibilul din rezervor. Dacă procedați astfel, combustibilul se poate scurge din rezervor în timpul transportului.



6. Configurarea

■ INSTALARE MÂNER

- Montați mânerul pe tubul arborelui și fixați-l într-un loc confortabil pentru dvs.

■ INSTALAREA APARATOAREI DE RESTURI

Acest model de pachet cu dispozitiv de protecție împotriva reziduurilor deja instalat.

- Puneți apărătoarea de reziduuri pe cutia de viteze. atașați-l cu șuruburile și feronieria furnizate.

■ INSTALAREA CAPULUI DE TĂIERE

- Acest pachet de modele cu cap de tăiere deja instalat.

1. În timp ce blocați arborele de viteză, introducând unealta furnizată în suportul superior de pe cutia de viteze. slăbiți și scoateți piulița hexagonală (pe stânga)
2. Montați ansamblul capului de linie pe suporturile mașinii de ras angrenaj. Strângeți-l bine cu mâna.

■ UNITATEA DE ECHILIBRU

1. Puneți curea și atașați unitatea la curea.
2. Glisați clema în sus sau în jos până când unitatea se echilibrează cu capul doar atingând solul.

Combustibil

- Benzina este foarte inflamabilă. Evitați fumatul sau aducerea oricărei flăcări sau scânteii în apropierea combustibilului. Asigurați-vă că opriți motorul și lăsați-l să se răcească înainte de a alimenta unitatea. Selectați un teren liber pentru alimentare și îndepărtați-vă la cel puțin 3 m de punctul de alimentare înainte de a porni motorul.

- Motoarele sunt lubrifiate cu ulei – formula speciala pentru utilizarea motorului pe benzină cu 2 timpi răcit cu aer. Utilizați ulei de calitate etichetat în mod expres pentru utilizarea motorului în 2 timpi răcit cu aer. Nu utilizați ulei mixt BIA sau TCW (2• timpi de răcire cu apă).

■ RAPORT DE AMESTEC RECOMANDAT BENZINA 25:ULEI 1

- Emisiile de eșapament sunt controlate de parametrii și componentele fundamentale ale motorului (echivalent, carburație, sincronizare a aprinderii și sincronizare a portului) fără adăugarea vreunui hardware major sau introducerea unui material inert în timpul arderii. Aceste motoare sunt certificate pentru a funcționa cu benzină fără plumb.
- Asigurați-vă că utilizați benzină cu un număr octanic minim de 89 . Dacă utilizați o benzină cu o valoare octanică mai mică decât cea prescrisă. există pericolul ca temperatura motorului să crească și, în consecință, să apară o problemă a motorului, cum ar fi blocarea pistonului.

Cantitate Benzina	Cantitate de ulei				
	Raport 50:1	Raport 40:1	Raport 35:1	Raport 25:1	Raport 20:1
1 litri	20 ml	25 ml	29 ml	40 ml	50 ml
2 litri	40 ml	50 ml	58 ml	80 ml	100 ml
3 litri	60 ml	75 ml	87 ml	120 ml	150 ml
4 litri	80 ml	100 ml	116 ml	160 ml	200 ml
5 litri	100 ml	125 ml	145 ml	200 ml	250 ml
6 litri	120 ml	150 ml	174 ml	240 ml	300 ml

Avertizare!



- Benzina fără plumb este recomandată pentru a reduce contaminarea aerului de dragul sănătății dumneavoastră și al mediului.

Benzinele sau uleiurile de calitate proastă pot deteriora inelele de etanșare, conductele de combustibil sau rezervorul de combustibil al motorului.

■ CUM SE AMESTECĂ COMBUSTIBILUL

Important!

Atenție la amestec.

1. Măsurați cantitățile de benzină și ulei care trebuie amestecate.
2. Puneți o parte din benzină într-un recipient curat și aprobat.
3. Se toarnă tot uleiul și se agită bine.
4. Turnați restul de benzină și agitați din nou timp de cel puțin un minut. Deoarece unele uleiuri pot fi dificil de agitat în funcție de ingredientele uleiului, este necesară o agitare suficientă pentru ca motorul să reziste mult. Aveți grijă ca, dacă agitația este insuficientă, există un pericol crescut de gripare precoce a pistonului din cauza amestecului slab anormal.
5. Puneți o indicație clară pe exteriorul recipientului pentru a evita amestecul cu alte recipiente.

■ ALIMENTAREA UNITĂȚII

1. Desfaceți și scoateți capacul de luel. Păstrați capacul și admisia rezervorului curate.
2. Introduceți combustibil în rezervorul de combustibil la 80% din capacitatea maximă.
3. Fixați bine capacul combustibilului și ștergeți orice scurgere de combustibil din jurul unității.

Avertizare!

1. Selectați terenul gol pentru alimentare.
2. Deplasați-vă la cel puțin 10 picioare (3 metri) de punctul de alimentare înainte de a porni motorul.
3. Opriți motorul înainte de a alimenta unitatea. În acel moment, asigurați-vă că agitați suficient amestecul de benzină din recipient.

PENTRU VIATA MOTORULUI TĂU, EVITAȚI:

1. COMBUSTIBIL FĂRĂ ULEI (Benzină brută) - O să fie provocați foarte rapid deteriorarea gravă a pieselor interne ale motorului.
2. GASOHOL - Poate cauza deteriorarea pieselor din cauciuc și/sau plastic și întreruperea lubrifierii motorului.
3. ULEI PENTRU UTILIZARE MOTOR IN 4 CICLE - Poate cauza încrustarea bujiilor, blocarea orificiului de evacuare sau lipirea segmentului pistonului.
4. Combustibili amestecați care au fost lăsați neutilizați pentru a perioada de o lună sau mai mult poate înfunda carburatorul și poate duce la căderea motorului pentru a funcționa.
5. În cazul păstrării produsului pe o perioadă lungă de timp, curățați rezervorul de combustibil după ce îl goliți. Apoi, porniți motorul și goliți carburatorul de combustibilul compozit.

6. În cazul casării recipientului de ulei mixt uzat, casați-l numai într-un loc de depozitare autorizat.

8. Operatiunea

■ PORNIREA MOTORULUI

Avertizare!

Capul de tăiere va începe să se rotească cand motorul porneste.

1. Așezați unitatea pe un loc plat și ferm. Țineți capul de tăiere departe de sol și departe de obiectele din jur, deoarece acesta va începe să se rotească la pornirea motorului.
2. Împingeți pompa de amorsare de câteva ori până când combustibilul exagerat curge în tubul transparent. (OP1)
3. Deplasați maneta de șoc în poziția închis. (OP2)
4. Puneți contactul în poziția „Start”. În timp ce trageți maneta de accelerație, apăsați butonul de setare a accelerației și eliberați accelerația, apoi maneta de accelerație este în poziția de pornire. (OP3)
5. În timp ce țineți ferm unitatea, trageți rapid cablul de pornire până când motorul pornește. (OP4)

- | | |
|-------------------------------------|---------------|
| (1) maneta de șoc | (2) închidere |
| (3) deschidere | (4) contact |
| (5) pornire | (6) oprire |
| (7) Buton de reglare a accelerației | |

Important!

Evitați să trageți frânghia până la capăt sau să o întoarceți prin eliberarea butonului. Astfel de acțiuni pot cauza defecțiuni ale starterului.

6. Deplasați pârghia de șoc în jos pentru a deschide șocul. Și reporniți motorul. (OP2)
7. Lăsați motorul să se încălzească câteva minute înainte de a începe funcționarea.

Nota

1. Când reporniți motorul imediat după oprire, lăsați șocul deschis.
2. Suprasocarea poate face motorul greu de pornit din cauza excesului de combustibil. Când motorul nu a pornit după mai multe încercări, deschideți șocul și repetați tragerea de frânghie sau scoateți bujia și uscați-o.

■ OPRIREA MOTORULUI (OP3)

1. Eliberați maneta de accelerație și porniți motorul timp de un minut.
2. Schimbați contactul în poziția STOP.

Important!

- Cu excepția unei situații de urgență, evitați oprirea motorului în timp ce trageți maneta de accelerație.

■ REGLAREA CABLUL ACELERĂRII

Jocul normal este de 1 sau 2 mm atunci când este măsurat la capătul lateral al carburatorului. Reajustați cu ajutorul cablului de reglare după cum este necesar. (OPS)

(1) cablu de reglare

■ REGLAREA VITEZEI DE RALENTI (OP6)

1. Când motorul tinde să se oprească frecvent în modul de ralanti, rotiți șurubul de reglare în sensul acelor de ceasornic.
2. Când capul de tăiere continuă să se rotească după eliberarea declanșatorului, rotiți șurubul de reglare în sens invers acelor de ceasornic.

(1) șurub de reglare în gol

Nota

- Încălziți motorul înainte de a regla turația la ralanti.

■ LUCRU DE TĂIERE (UTILIZAREA CAPULUI DE LINIE)

Avertizare!

1. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi, cum ar fi ochelari de protecție. Nu vă aplecați niciodată peste capul de tăiere rotativ. Pietrele sau alte resturi pot fi aruncate în ochi și dantelă și pot provoca vătămări corporale grave.
2. Păstrați dispozitivul de protecție împotriva reziduurilor în poziție în orice moment când unitatea este operată.

Tăierea de iarbă și buruieni

Amintiți-vă întotdeauna că vârful liniei face tăierea. Veți obține rezultate mai bune dacă nu înghesuiți linia în zona de tăiere. Lăsați unitatea să taie în propriul ritm.

1. Țineți unitatea astfel încât capul să fie de pe sol și să fie înclinat cu aproximativ 20 de grade spre direcția de măturare. (OP7)
2. Puteți evita molozul aruncat prin măturarea de la stânga la dreapta.
3. Folosiți un lent. acțiune deliberată pentru a reduce creșterea puternică. Viteza mișcării de tăiere va depinde de materialul tăiat. Creșterea puternică va necesita o acțiune mai lentă decât creșterea ușoară.
4. Nu balansați niciodată unitatea atât de tare în care vă aflați în pericol pierderea echilibrului sau controlul unității.
5. Încercați să controlați mișcarea de tăiere cu șoldul, mai degrabă decât să plasați întreaga sarcină de lucru pe braț și mâini.

6. Luați măsuri de precauție pentru a evita ca sârma, iarba și buruienile moarte, uscate și cu tulpină lungă să se înfășoare în jurul arborelui capului. Astfel de materiale pot bloca capul și pot cauza alunecarea ambreiajului, ducând la deteriorarea sistemului de ambreiaj dacă se repetă frecvent.

REGLAREA LUNGIMII LINII

- Mașina dumneavoastră de tuns este echipată cu un cap de fir de nailon de tip semiauto, care permite operatorului să avanseze firul fără a opri motorul. Când linia devine scurtă, bateți ușor cu capul pe pământ în timp ce porniți motorul la accelerație maximă.
- De fiecare dată când capul este lovit, linia înaintază cu aproximativ 1 inch (25,4 mm). Pentru un efect mai bun, bateți capul pe pământ de urs sau pe pământ dur. Evitați lovirea cu iarbă groasă și înaltă, deoarece motorul se poate bloca din cauza supraîncălzirii.

■ REUMPLEREA LINIEI DE TUNDERE

1. Pentru linia de înlocuire, utilizați un diametru de 0,095 inchi (2,4 mm). Bobina este capabilă pentru o linie de până la 2011 (6m) pe cap de 4•. Evitați utilizarea unei linii mai mari, deoarece poate reduce performanța de tundere.

Avertizare!

Din motive de siguranță, nu utilizați linie armată cu metal.

2. Strângeți zona cu fante de pe ambele părți ale carcasei bobinei pentru a desprinde capacul inferior.
3. Scoateți bobina și scoateți linia veche. Îndoți linia nouă, astfel încât o jumătate de linie să fie cu 12 cm mai scurtă decât cealaltă jumătate. Și apoi, cârlig capătul îndoit în fanta bobinei.
4. Înfășurați linia în direcția corectă, așa cum este indicat pe bobină.
5. Agățați fiecare capăt al firului în fanta de pe marginea bobinei. și apoi puneți capetele prin ochiurile de pe carcasă. Asigurați-vă că arcul și șaibele sunt la locul lor.
6. În timp ce țineți bobina de carcasă, trageți de capetele firului pentru a le elibera din fantă.
7. Aliniați fanta de pe capacul inferior cu cârligul de pe carcasă, apăsați capacul pe carcasă până când se aude un clic.

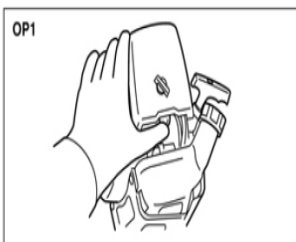
Avertizare!

- Asigurați-vă că motorul sa oprit și că este rece înainte de a efectua orice întreținere a mașinii. Contactul cu capul de tăiere în mișcare sau cu toba de eșapament fierbinte poate duce la o vătămare corporală.

■ FILTRU DE AER

- Filtrul de aer, dacă este înfundat, va reduce performanța motorului. Verificați și curățați elementul de umplere în apă caldă, cu săpun, după cum este necesar. Uscați complet înainte de instalare. Dacă elementul este rupt sau micșorat, înlocuiți-l cu unul nou.

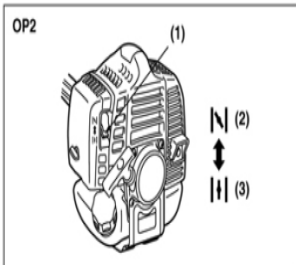
(1) motocultor cu aer



■ FILTRU DE COMBUSTIBIL

Când motorul nu mai are alimentarea cu combustibil, verificați dacă capacul de combustibil și filtrul de combustibil sunt blocate.

(1) filtru de combustibil

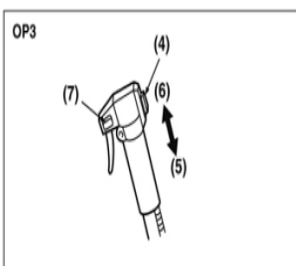


■ BUJIE

• Eșecul la pornire și aprinderea greșită sunt adesea cauzate de o bujie murdară. Curățați bujia și verificați dacă distanța dintre bujii este în intervalul corect.

Important!

- Rețineți că utilizarea oricărei bujii, altele decât cele desemnate, poate duce la căderea motorului pentru a funcționa corect sau la supraîncălzirea și deteriorarea motorului.
- Pentru a instala bujia, mai întâi rotiți bujia până când se strânge cu degetul, apoi strângeți-o încă un sfert de tură cu o cheie.



Cuplu de strângere:

87-104 în lbs

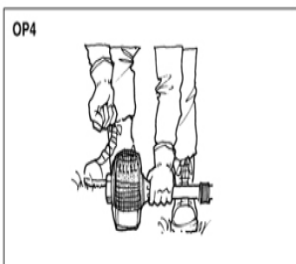
(9,8-11,8 N.m.)

■ TOBA DE ESAPAMENT

Avertizare!

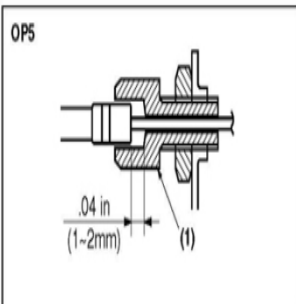
Inspectați periodic rulerul pentru elemente de fixare slăbite, orice deteriorare sau coroziune. Dacă există semne de scurgere de evacuare, opriți mașina și reparați imediat.

- Rețineți că, dacă faceți acest lucru, motorul poate arde.



■ PARASCÂNTEI

• Toba de eșapament este echipată cu un parascânței pentru a împiedica cărbunele înroșit să zboare din orificiul de evacuare. Inspectați și curățați periodic, după cum este necesar, cu o perie de sârmă.

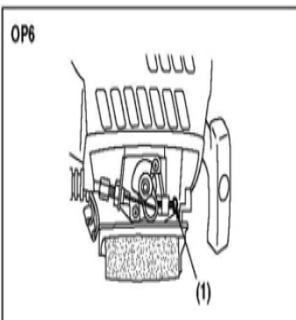


(1) parascânței

■ CURSĂ DE VELOZĂ

Angrenajele reductoare sunt lubrifiate cu unsoare multifuncțională pe bază de litiu în cutia de viteze. Furnizați unsoare nouă la fiecare 25 de ore de utilizare sau mai des, în funcție de starea de lucru.

- Scoateți șurubul lateral din cutia de viteze opusă grăsimii niplu înainte de a instala unsoarea nouă pentru a aranja ca unsoarea veche să iasă.



■ ASISTENȚĂ DE RĂCIRE A AERULUI DE ADMISIE

Avertizare!

• Nu atingeți niciodată cilindrul, toba de eșapament sau bujiile cu mâinile goale imediat după oprirea motorului. Motorul poate deveni foarte fierbinte când este în funcțiune, iar acest lucru poate duce la arsuri grave.

Când verificați mașina pentru a vă asigura că este în regulă înainte de a o folosi, verificați zona din jurul tobei de eșapament și îndepărtați orice așchii sau frunze de lemn care s-au atașat la mașină de tuns. În caz contrar, ar putea cauza supraîncălzirea tobei de eșapament și acest lucru rotirea ar putea cauza focul motorului. Asigurați-vă întotdeauna că toba de eșapament este curată și fără așchii de lemn, frunze și alte deșeuri înainte de utilizare.

• Verificați orificiul de ventilație de răcire a aerului de admisie și zona din jurul aripioarelor de răcire a cilindrului la fiecare 25 de ore de utilizare pentru a nu se bloca și îndepărtați orice deșeuri care au atașat mașina de tăiat de motociclete. Rețineți că este necesar să 10 îndepărtați capacul motorului prezentat în pentru a putea vedea partea superioară a cilindrului.

Important!

• Dacă deșeurile se blochează și provoacă blocaj în jurul orificiului de ventilație de răcire a aerului de admisie sau între aripioarele cilindrului, poate cauza supraîncălzirea motorului și, la rândul său, aceasta poate provoca defecțiuni mecanice la partea mașinii de tuns.

(1) cilindru

(2) aerisire de răcire a aerului de admisie (spate)

■ PROCEDURI CARE TREBUIE EFECTUATE DUPĂ FIECARE 100 DE ORE DE UTILIZARE

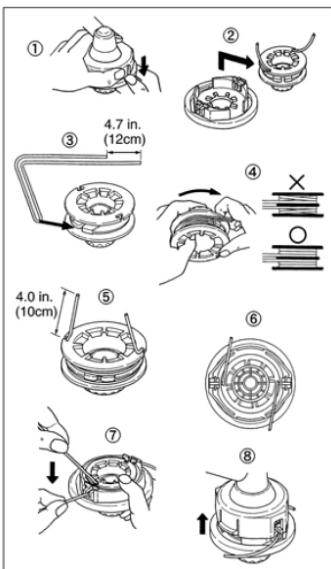
1. Scoateți toba de eșapament, introduceți o șurubelniță în orificiul de ventilație și ștergeți orice acumulare de carbon. Ștergeți orice acumulare de carbon de pe orificiul de evacuare al tobei de eșapament și orificiul de evacuare al cilindrului în același timp.

2. Strângeți toate șuruburile, piulitele și fittingurile.

3. Verificați dacă uleiul sau grăsimea a funcționat între căptușeala ambreiajului și tambur și dacă s-a șters folosind benzină fără ulei și fără plumb.

9. Mentenanta (Intretinere)

Întreținerea, înlocuirea sau repararea dispozitivului și sistemelor de control al emisiilor pot fi efectuate de orice unitate sau persoană fizică de reparații de motoare non-rutiere.



Tabel de întreținere

	sistem/componenta	procedura	inainte de utilizare	la fiecare 25 ore dupa	la fiecare 50 ore dupa	la fiecare 100 ore dupa	nota
	scurgeri de combustibil	stergere	✓				
	rezervor de combustibil, filtru de aer, filtru de combustibil	verifica/curata	✓	✓			Inlocuieste daca e necesar
	șurub de reglare a relantiului	vezi Reglarea vitezei de relanti	✓				Inlocuieste carburetor daca e necesar
	bujie	curățați și reglați distanța dintre dopuri			✓		Decalaj: 025 in(0.6-0.7mm) inlocuieste daca e necesar
	aripioare cilindrului, aerisire de răcire a aerului de admisie	curata		✓			
	toba de eșapament, opritor de scânteii, orificiul de evacuare al cilindrului	curata				✓	
	pârghie de accelerație, comutator de aprindere	verifica operatia	✓				
	parti de taiere	inlocuiti daca sunt probleme	✓				
	aparatoare de resturi	asigura-te sa o atasezi	✓				
	cutie de viteze	unsoare		✓			
	șuruburi/piulițe/bolturi	strangeti/inlocuiti	✓			✓	fără șuruburi de reglare

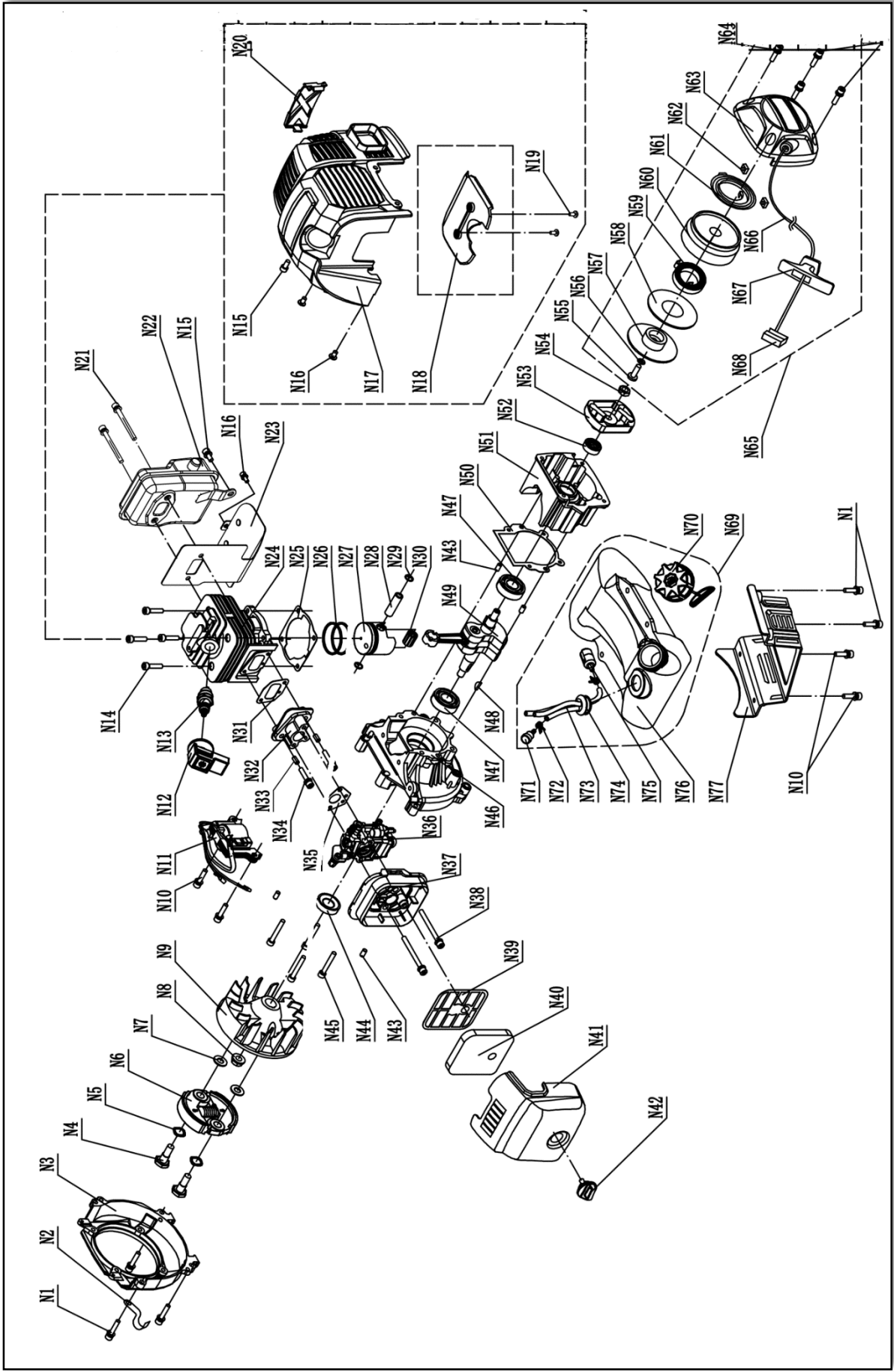
10. Ghid de depanare

Caz 1. Pornirea esecului

Verificare	Cauze posibile	Actiune
Rezervor combustibil	Combustibil incorect	Scurge-l si umple-l cu combustibilul correct
Filtru combustibil	Filtrul de combustibil este infundat	Curatati
Șurub de reglare a carburatorului	În afara limitelor normale	Ajustați la intervalul normal
Scânteie (fara scanteie)	Bujia este murdară/udă	Curatati/uscati
Bujie	Deconectata	Restrangeti

Caz 2. Motorul pornește dar nu continuă să funcționeze/Repornire grea.

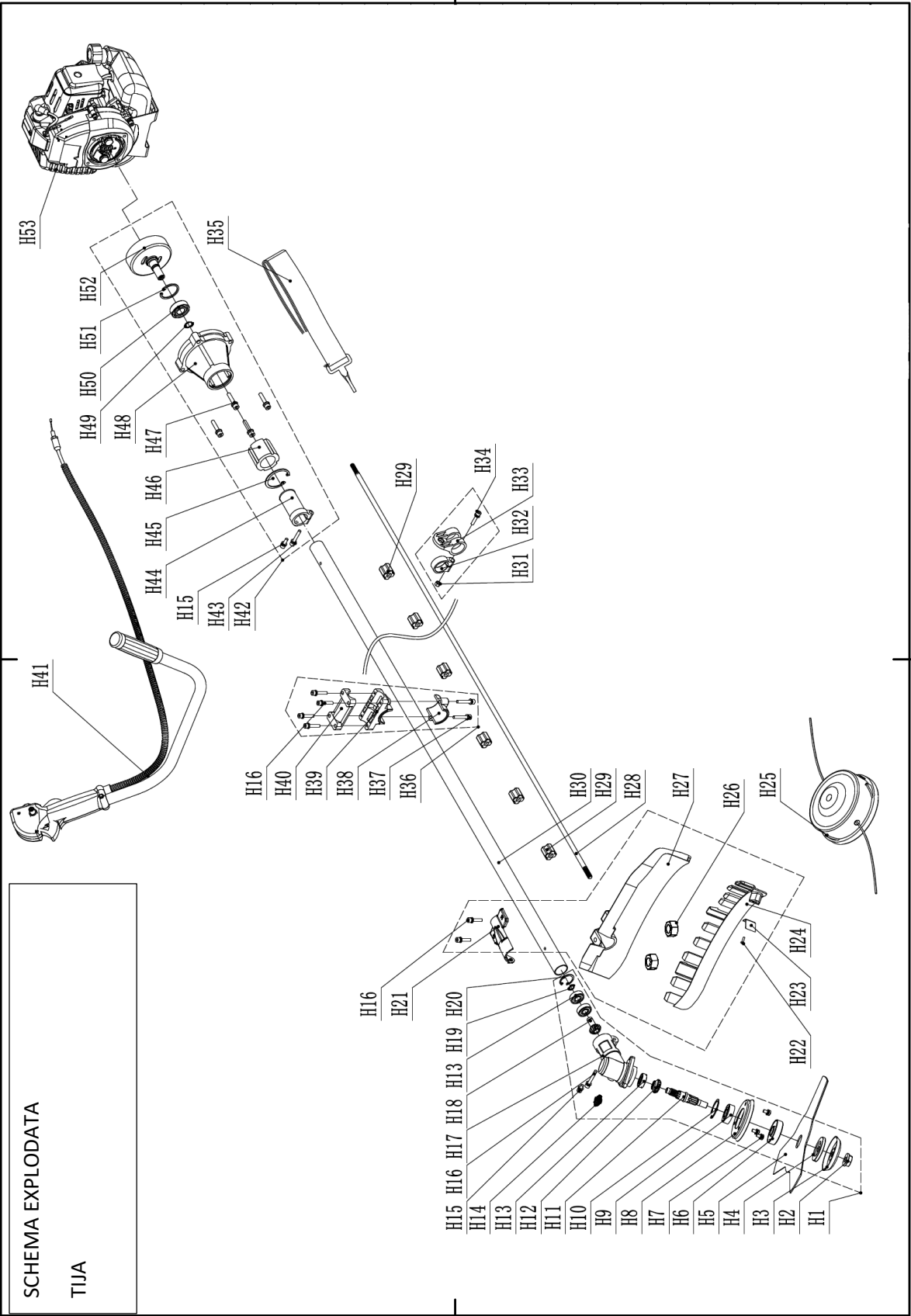
Verificare	Cauze posibile	Actiune
Rezervor combustibil	Combustibil incorect sau combustibil învechit	Scurge-l si umple-l cu combustibilul correct
Șurub de reglare a carburatorului	În afara limitelor normale	Ajustați la intervalul normal
Toba de eșapament, cilindru (port de evacuare)	Carbonul este acumulat	Stergeti
Purificator de aer	Imbacsit cu praf	Spalati
Aripa cilindrului, capac ventilator	Imbacsit cu praf	Curatati



No.	Descriere română	Leírás magyarul	Qty.
N1	Șurub M5x25	M5x25 csavar	6
N2	Cataramă cu filet	Menetes csat	1
N3	Capac lateral	Oldalsó borítás	1
N4	Șurub M8*24	M8*24 csavar	2
N5	Șaibă cu arc Ø8*Ø16*1.5	Rugós alátét Ø8*Ø16*1.5	2
N6	Ambreiaj	Kuplung	1
N7	Șaibă (Ø8*Ø16*1.5)	Alátét (Ø8*Ø16*1.5)	2
N8	Piuliță cu flanșă M8	M8 karimás anya	1
N9	Volantă	Lendkerék	1
N10	Șurub M5x20	M5x20 csavar	10
N11	Bobină de aprindere	Gyújtótekercs	1
N12	Capac, bujie	Fedél, gyújtógyertya	1
N13	Bujie de aprindere	Gyújtógyertya	1
N14	Șurub M5x20	M5x20 csavar	4
N15	Șurub M5x12	M5x12 csavar	2
N16	Șurub M4x12	M4x12 csavar	3
N17	Cilindru de acoperire	Fedőhenger	1
N18	Capac superior	Felső fedél	1
N19	ST4x8	ST4x8	2
N20	Insigna mărcii	Márkajelvény	1
N21	Șurub M6x60	M6x60-as csavar	2
N22	Amortizor	Lengéscsillapító	1
N23	Garnitură amortizor	Csappantyútömítés	1
N24	Cilindru	Henger	1
N25	Garnitură cilindru	Henger tömítés	1
N26	Inelul pistonului	Dugattyúgyűrű	2
N27	Piston	Dugattyú	1

N28	Tija pistonului		Dugattyúrúd	1
N29	Inel de siguranță, știft de piston		Dugattyúgyűrű, dugattyúcsap	2
N30	Rulment cu ace		Tűcsapágó	1
N31	Garnitură, țevă de admisie		Tömítés, szívócső	1
N32	Țevă de admisie		Szívócső	1
N33				2
N34	Șurub M5x28		M5x28 csavar	2
N35	Garnitură carburator		Karburátor tömítés	1
N36	Carburator		Karburátor	1
N37	Set filtru de aer		Légszűrő készlet	1
N38	Șurub M5x50		M5x50 csavar	2
N39	Platou de suflare		Fúvólemez	
N40	Element		Elem	
N41	Capac filtru		Szűrőfedél	
N42	Buton		Gomb	
N43	Bolt		Csavar	
N44	Sigiliu de ulei 10x30x7		Olajtömítés 10x30x7	
N45	Șurub M5x35		M5x35 csavar	
N46	Valvă carter		Forgattyúház szelep	
N47	Rulment 6202		Csapágó 6202	
N48	Cheie Woodruff		Woodruff kulcs	
N49	Arbore cotit		Forgattyús tengely	
N50	Garnitură carter		Forgattyúház tömítés	
N51	Carterul drept		Egyenes forgattyúház	
N52	Sigiliu de ulei 12x22x7		Olajtömítés 12x22x7	
N53	Scripete		Csiga	
N54	Pin M8		Tű M8	
N55	Șurub ST5*12		ST5*12 csavar	
N56	Saiba plata 5*16*1.2		Lemezes alátét 5*16*1.2	

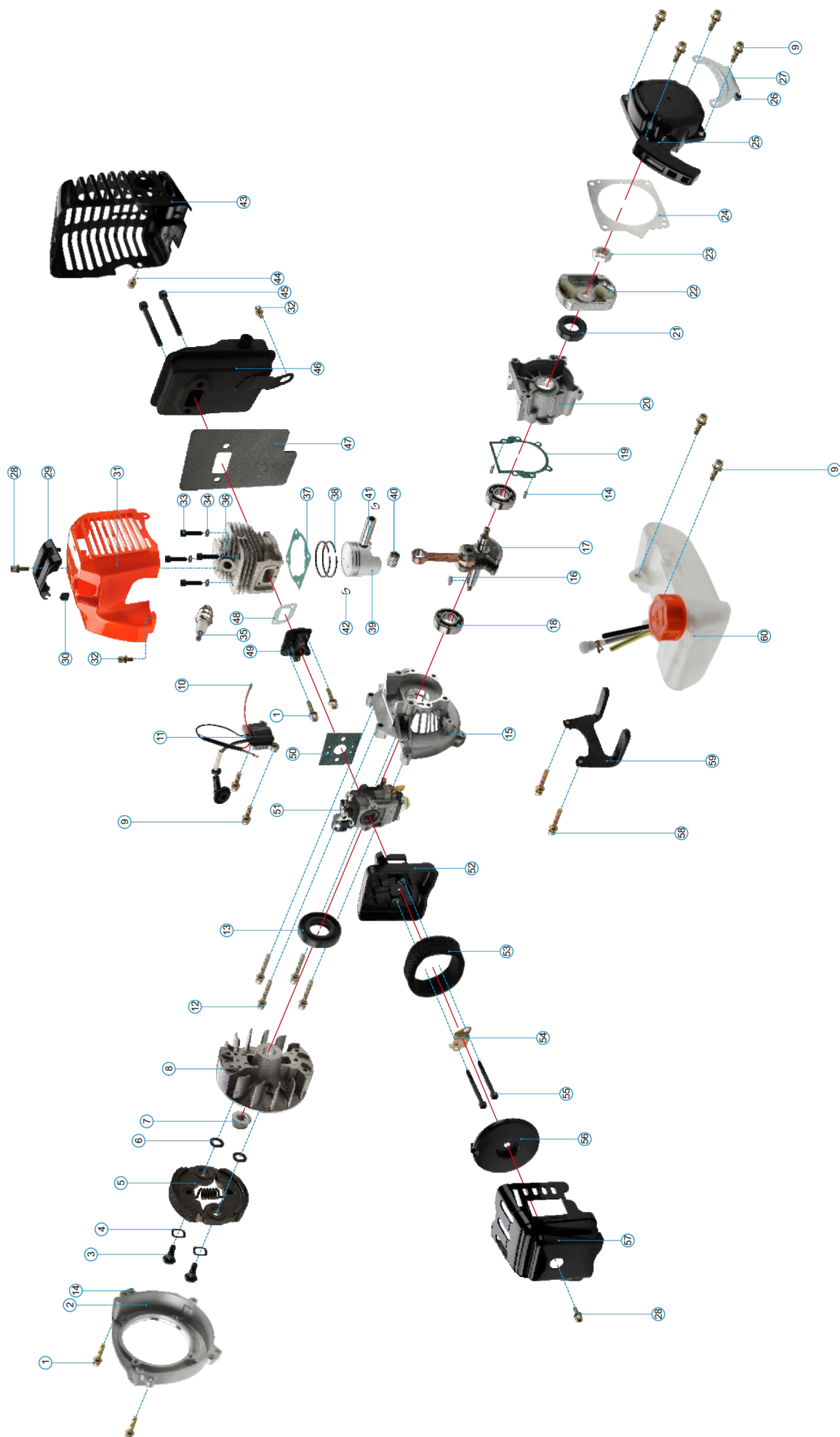
N57	Starter		Behúzó indító	
N58	Distanțier		Távtartó	
N59	Arc elicoidal mare		Nagy tekercsrugó	
N60	Roată, demaror		Kerék, indító	
N61	Arc elicoidal, demaror		Spirálrugó, indító	
N62	Pin M5		Tű M5	
N63	Capac demaror		Indítófedél	
N64	Șurub M5x20		M5x20 csavar	
N65	Ansamblu de pornire cu recul		Visszatekerceselő indítóegység	
N66	Frânghie demaror		Indítókötél	
N67	Buton pornire		Indító gomb	
N68	Cablu de frânghie		Kötélkábel	
N69	Ansamblul rezervorului de combustibil		Üzemanyagtartály-szerelvény	
N70	Capac		Fedél	
N71	Echilibrator		Kiegyensúlyozó	
N72	Clip		Szorító	
N73	Conductă de combustibil		Üzemanyag vezeték	
N74	Set conductă		Üzemanyag vezeték készlet	
N75	Filtru de combustibil		Üzemanyagszűrő	
N76	Rezervor		Tartály	
N77	Branșament rezervor		Tartály csatlakoztatás	



No.	Descriere română	Leírás magyarul	Qty.
H1	Ansamblu cutie de viteze	Sebességváltó együttes	
H2	Șurub M10	M10-es csavar	1
H3	Capac	Borító	1
H4	Plăcuță	Lemez	1
H5	Lamă cu 3 dinți	3 fogú penge	1
H6	Plăcuță	Lemez	1
H7	Șurub M5x10	M5x10 csavar	3
H8	Capac	Borító	1
H9	Inel de siguranță Ø 32	Biztonsági gyűrű Ø32	1
H10	Rulment 6002	Csapágy 6002	4
H11	Arbore canelat	Fogazott tengely	1
H12	Angrenaj acționat	Hajtott fogaskerék	1
H13	Rulment 6000	Csapágy 6000	3
H14	Racord de ungere	Zsírozó szerelvény	1
H15	Șurub M5x12	M5x12 csavar	2
H16	Șurub M5x25	M5x25 csavar	7
H17	Cutie de viteze	Sebességváltó	1
H18	Unelte de conducere	Vezetési sebességváltók	1
H19	Inel Ø 10	Gyűrű Ø10	1
H20	Inel de siguranță Ø 26	Záró gyűrű Ø26	1
H21	Suport de protecție	Védő konzol	1
H22	Pin ST4*10	ST4*10 tű	3
H23	Lamă	Penge	1
H24	Protecție	Védő	1
H25	Cap din nailon	Nylon fej	1
H26	Șurub M6	M6-os csavar	2
H27	Conductor	Vezeték	1
H28	Arbore de transmisie	Sebességváltó tengely	2
H29	Rulment de ulei	Olajcsapágy	6
H30	Țeavă	Cső	1

H31	Șurub M5	M5 csavar	1
H32	Închizător	Záró	1
H33	Cârlig pentru hamuri	Hámhorog	1
H34	Șurub M5x20	M5x20 csavar	1
H35	Harnașament	Hám	1
H36			1
H37	Șurub M5x25	M5x25 csavar	2
H38	Suport de scaun	Üléstámasz	1
H39	Suport pentru mâner	Fogantyú konzol	1
H40	Suportul plăcii superioare	Felső lemeztartó	1
H41			1
H42	Ansamblu carcasă	Gépház együttes	
H43	Șurub M6x20	M6x20 csavar	1
H44	Tub de conectare	Csatlakozó cső	1
H45	Inel de siguranță Ø45	Biztonsági gyűrű Ø45	1
H46	Cauciuc anti-vibrații	Rezgés-gátló gumi	1
H47	Șurub M6x30	M6x30-as csavar	4
H48	Carcasă	Gépház	1
H49	Inel Ø15	Gyűrű Ø15	1
H50	Carcasă	Gépház	1
H51	Rulment 6202	Csapágy 6202	1
H52	Inel de siguranță Ø35	Tartógyűrű Ø35	1
H53	Motor	Motor	1

MOTOR PE BENZINĂ, IMAGINE EXPLODATĂ
BENZINMOTOR – ROBBANTOTT KÉP



MOTOR PE BENZINĂ – LISTA CU PIESELE DE SCHIMB
BENZINMOTOR – CSEREALKATRÉSZ LISTA

Nr.	Limba română	Magyar nyelv	Nr.	Limba română	Magyar nyelv	Nr.	
1	Bolt M5*25	M5*25 csavar	4	31	Capac, cilindru	Hengerfedél	1
2	Capac glisant	Csúszthatató fedél	1	32	Bolt M5*12	M5*12-es csavar	2
3	Șurub M8	M8-as csavar	2	33	Bolt M5*20	M5*20 csavar	4
4	Șaibă	Mosógép	2	34	Șaibă	Alátét	4
5	Ambreiaj	Kuplung	1	35	Cilindru	Henger	1
6	Șaibă	Alátét	2	36	Bujie	Gyújtógyertya	1
7	Piuliță M8	M8-as anya	1	37	Garnitură, cilindru	Hengertömítés	1
8	Rotor	Rotor	1	38	Inel de piston	Dugattyúgyűrű	2
9	Bolt M5*20	M5*20 csavar	9	39	Piston	Dugattyú	1
10	Bobină	Tekercs	1	40	Rulment K10*13*16	Csapágy K10*13*16	1
11	Ansamblu bobină	Tekercs együttes	2	41	Pin pentru piston	Dugattyú biztosíték	1
12	Bolt M5*35	M5*35 csavar	4	42	Inel de siguranță	Tartógyűrű	2
13	Garnitura de ulei	Olajtömítés	1	43	Capac, amortizor de zgomot	Sapka, hangtompító	1
14	Pin	Biztosíték	4	44	Bolt M5*12	M5*12-es csavar	1
15	Carter stânga	Bal oldali forgattyúház	1	45	Șurub M6*55	M6*55 csavar	2
16	Cheie	Kulcs	1	46	Țeavă eșapament	Kipufogócső	1
17	Arborele cotit	Forgattyús tengely	1	47	Garnitură, țeavă eșapament	Tömítés a kipufogócsőhöz	1
18	Rulment	Csapágy	2	48	Garnitură, izolator	Tömítés, szigetelő	1
19	Garnitură, carter	Tömítés, forgattyúház	1	49	Izolator	Szigetelő	1
20	Carter dreapta	Jobb oldali forgattyúház	1	50	Garnitură, carburator	Tömítés a karburátorhoz	1
21	Garnitură de ulei	Olajtömítés	1	51	Carburator	Karburátor	1
22	Cadran de pornire	Indító tárcsa	1	52	Ansamblu corp	Karosszéria egység (váz)	1
23	Piuliță M8	M8 anya	1	53	Element	Elem – gyűrű	1
24	Șaibă de aluminiu	Alumínium alátét	1	54	Placă	Tányér	1
25	Ansamblu de recul	Visszatekerceselő egység	1	55	Șurub M5*55	M5*55 csavar	2

26	Manșon de cauciuc pentru suport pentru vasul de ulei	Gumiköpeny az olajteknő tartójához	1
27	Suport pentru baia de ulei	Olajteknő tartó	1
28	Șurub M5*16	M5*16 csavar	1
29	Capac	Borító	1
30	Clemă pentru cablu	Kábelbilincs	1

56	Capac	Borító	1
57	Capac, filtru de aer	Fedél a levegőszűrőhöz	1
58	Bolt M5*30	M5*30-as csavar	2
59	Rezervor de combustibil	Üzemanyagtartály	1
60	Suport rezervor combustibil	Üzemanyagtartály tartó	1